

Trekhaken-attelages-Anhängevorrichtungen-towbars



Opel Corsa Combo 2001 -



GDW Ref. 1334

EEC APPROVAL N°: e6*94/20*0325*00

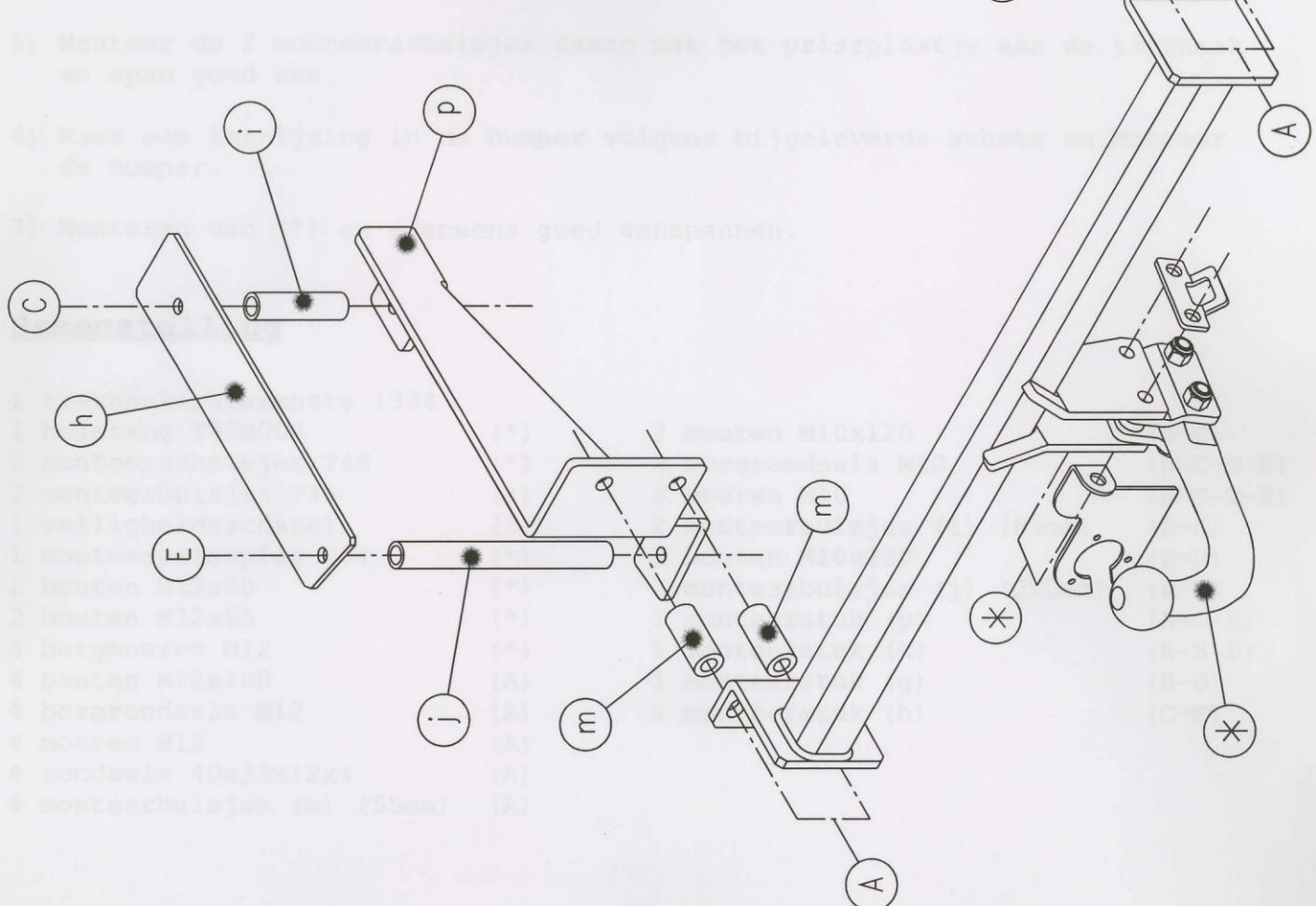
D/	:	7,85	KN
S/	:	50	kg
Max.	:	1200	kg
	:		kg

**GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32 (0) 56/604212 (5) - FAX 32 (0) 56/600193
Email: gdw@gdw-towbars.com - Website <http://www.gdw-towbars.com>**



Opel Corsa Combo 2001 - Ref.1334

-





Opel Corsa Combo

2001 -

Ref.1334



Montagehandleiding

- 1) Neem het reservewiel weg en demonteer de bumper.
- 2) Aan de binnenzijde van de stootbalksteunen zijn boringen voorzien die passen met de indeukingen achteraan in het koetswerk. Neem de stootbalk weg en boor deze 4 punten door met ø12,5mm (in de tweede laag van de balk zijn eveneens indeukingen voorzien). Vergroot deze boringen aan de kant van het reservewiel tot ø26mm.
- 3) Plaats nu de stootbalk terug en breng de trekhaak tegen de stootbalksteunen op de zopas geboorde gaten. Breng de bouten in. Schuif aan de voorzijde van de dwarsbalk de buisjes (m) over de bouten via de vergrootte gaten. Plaats vervolgens de monterestukken (p) en (k) met de punten (A) over de ingebrachte bouten en zet handvast.
- 4) Boor nu de punten (B), (C), (D) en (E) met ø10,5mm door via de kofferruimte. De te maken boringen zijn gemarkeerd in de grondplaat van de kofferruimte. Vergroot de gaten in de grondplaat van de koffer tot ø22mm. Plaats de voorziene buisjes (i) en (j) in de chassisbalk, leg de monterestukken (g) en (h) op de buisjes, breng de bouten, rondsels en moeren in en span alles goed aan.
- 5) Monteer de 2 monteurschelpjes samen met het priseplaatje aan de trekhaak en span goed aan.
- 6) Maak eeninsnijding in de bumper volgens bijgeleverde schets en monteer de bumper.
- 7) Monteren van (*) en eveneens goed aanspannen.

Samenstelling

1 trekhaak referentie 1334			
1 bolstang T45M000	(*)	2 bouten M10x120	(B-C)
2 monteurschelpjes T45	(*)	4 borggrondsels M10	(B-C-D-E)
2 monterebuisjes T45	(*)	4 moeren M10	(B-C-D-E)
1 veiligheidsschakel 800053	(*)	2 monterebuisjes (i) (85mm)	(B-C)
1 monterpriseplak P04	(*)	2 bouten M10x230	(D-E)
4 Bouten M12 x 70	(*)	2 monterebuisjes (j) (200mm)	(D-E)
		1 monterestuk (p)	(A-C-E)
4 borgmoeren M12	(*)	1 monterestuk (k)	(A-B-D)
4 bouten M12x100	(A)	1 monterestuk (g)	(B-D)
4 borggrondsels M12	(A)	1 monterestuk (h)	(C-E)
4 moeren M12	(A)		
4 rondsels 24x13x2,5	(A)		
4 monterebuisjes (m) (55mm)	(A)		

Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8

N.B.

Voor de MAX. Toegestane massa, welke uw voertuig mag trekken, dient U uw dealer te raadplegen.
Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.
Opgepast bij het boren dat men geen remleiding; electriciteitsdraden of branstofleidingen beschadigt.



Opel Corsa Combo

2001 -

Réf.1334

F

Notice de montage

- 1) Enlever la roue de rechange et démonter le pare-chocs.
- 2) A l'intérieur des supports-butoir il y a des forages prévus qui s'adaptent aux creux à l'arrière dans la carrosserie. Enlever le butoir et perforez ces 4 points avec ø12,5mm (dans la deuxième couche de la poutre il y a aussi des creux prévus). Agrandir ces forages au côté de la roue de rechange jusque ø26mm.
- 3) Replacer le butoir et placer l'attelage contre les supports-butoir sur les trous forés. Introduire les boulons. Glisser sur le devant de la traverse les tubes (m) au-dessus des boulons par les trous agrandis. Placer ensuite les pièces de montage (p) et (k) avec les points (A) au-dessus des boulons introduits mais ne pas encore serrer.
- 4) Perforez les points (B), (C), (D) et (E) avec ø10,5mm par le coffre. Les forages à faire sont marqués dans la plaque du fond du coffre. Agrandir les trous dans la plaque du fond du coffre jusque ø22mm. Placer les tubes prévus (i) et (j) dans la poutre de châssis, placer les pièces de montage (g) et (h) sur les tubes, introduire les boulons, les rondelles et les écrous et bien fixer le tout.
- 5) Monter les 2 pièces de montage ensemble avec la plaque de prise à l'attelage et bien fixer.
- 6) Former une entaille dans le pare-chocs selon l'esquisse ci-jointe et monter le pare-chocs.
- 7) Monter le (*) et également bien fixer.

Composition

1 attelage référence 1334			
1 tige-boule T45M000	(*)	2 boulons M10x120	(B-C)
2 pièces de montage T45	(*)	4 rondelles de sûreté M10	(B-C-D-E)
2 tubes de montage T45	(*)	4 écrous M10	(B-C-D-E)
1 anneau de sécurité 800053	(*)	2 tubes de montage (i) (85mm)	(B-C)
2 plaques de prise P04	(*)	2 boulons M10x230	(D-E)
4 boulons M12x70	(*)	2 tubes de montage (j) (200mm)	(D-E)
4 écrous M12	(*)	1 pièce de montage (p)	(A-C-E)
4 boulons M12x100	(A)	1 pièce de montage (k)	(A-B-D)
4 rondelles de sûreté M12	(A)	1 pièce de montage (g)	(B-D)
4 écrous M12	(A)	1 pièce de montage (h)	(C-E)
4 rondelles 24x13x2,5	(A)		
4 tubes de montage (m) (55mm)	(A)		

Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8

Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



Opel Corsa Combo

2001 -

Ref.1334



Fitting instructions

- 1) Remove the spare wheel and disassemble the bumper.
- 2) On the inside of the buffer beam supports are drillings provided which are matching with the indentations in the rear of the body work. Remove the buffer beam and drill these 4 points through with ø12,5mm (in the second layer of the beam are also indentations provided). Enlarge these drillings on the side of the spare wheel till ø26mm.
- 3) Replace now the buffer beam and bring the tow bar against the buffer beam supports on the just now drilled holes. Insert the bolts. Shove on the front of the cross-beam the tubes (m) over the bolts through the enlarged holes. Place afterwards the mounting pieces (p) and (k) with the points (A) over the inserted bolts but do not tighten.
- 4) Drill now the points (B), (C), (D) and (E) through with ø10,5mm through the trunk. The drillings which have to be made are marked in the base plate of the trunk. Enlarge the holes in the base plate of the trunk till ø22mm. Place the provided tubes (i) and (j) in the chassis beam, place the mounting pieces (g) and (h) on the tubes, insert the bolts, washers and nuts and tighten everything firmly.
- 5) Assemble the 2 mounting pieces together with the socket plate on the tow bar and tighten firmly.
- 6) Make an incision in the bumper as on sketch enclosed and assemble the bumper.
- 7) Assemble (*) and tighten also firmly.

Composition

1 tow bar reference 1334			
1 ball T45M000	(*)	2 bolts M10x120	(B-C)
2 mounting pieces T45	(*)	4 security washers M10	(B-C-D-E)
2 mounting tubes T45	(*)	4 nuts M10	(B-C-D-E)
1 security shackle (800.053)	(*)	2 mounting tubes (i) (85mm)	(B-C)
1 socket plate P04	(*)	2 bolts M10x230	(D-E)
4 bolts M12x70	(*)	2 mounting tubes (j) (200mm)	(D-E)
4 security nuts M12	(*)	1 mounting piece (p)	(A-C-E)
4 bolts M12x100	(A)	1 mounting piece (k)	(A-B-D)
4 security washers M12	(A)	1 mounting piece (g)	(B-D)
4 nuts M12	(A)	1 mounting piece (h)	(C-E)
4 washers 24x13x2,5	(A)		
4 mounting tubes (m) (55mm)	(A)		

All bolts and nuts : quality 8.8

Note

Please consult your cardealer, or owners manual for the max. Permissible towing mass.
Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.
When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or feul lines.



Opel Corsa Combo

2001 -

Ref.1334

D

Anbauanleitung

- 1) Reserverad wegnehmen und Stoßstange abmontieren.
- 2) An Stoßbalkenstützeninnenseite sind Bohrungen vorgesehen wie passen mit Einbeulungen in Karosseriehinterseite. Stoßbalken wegnehmen und diese 4 Punkte durchbohren mit ø12,5mm (in zweite Schicht von Balken sind gleichfalls Einbeulungen vorgesehen).
Diese Bohrungen ergrößern an Seite von Reserverad bis ø26mm.
- 3) Stoßbalken zurücksetzen und Anhängerkupplung gegen Stoßbalkenstützen bringen auf die soeben geböhrte Löcher. Bolzen einbringen.
An Vorderseite van Querbalken Röhrchen (m) über die Bolzen schieben via ergrößte Löcher. Danach Montierstücke (p) und (k) mit Punkten (A) über die eingebrachte Bolzen setzen ohne anzuspannen.
- 4) Punkte (B), (C), (D) und (E) durchbohren mit ø10,5mm via Kofferraum.
Die zu machen Bohrungen sind markiert in Grundplatte von Kofferraum.
Löcher in Grundplatte von Koffer ergrößern bis ø22mm. Vorgesehen Röhrchen (i) und (j) ins Rahmenbalken setzen, Montierstücke (g) und (h) auf Röhrchen setzen, Bolzen, Ritzel und Muttern einbringen und alles gut anspannen.
- 5) Die 2 Montierstücke zusammen mit Steckdoseplatte an Anhängerkupplung montieren und gut anspannen.
- 6) Einen Einschnitt machen in Stoßstange wie beigefügter Skizze und Stoßstange montieren.
- 7) (*) montieren und gleichfalls gut anspannen.

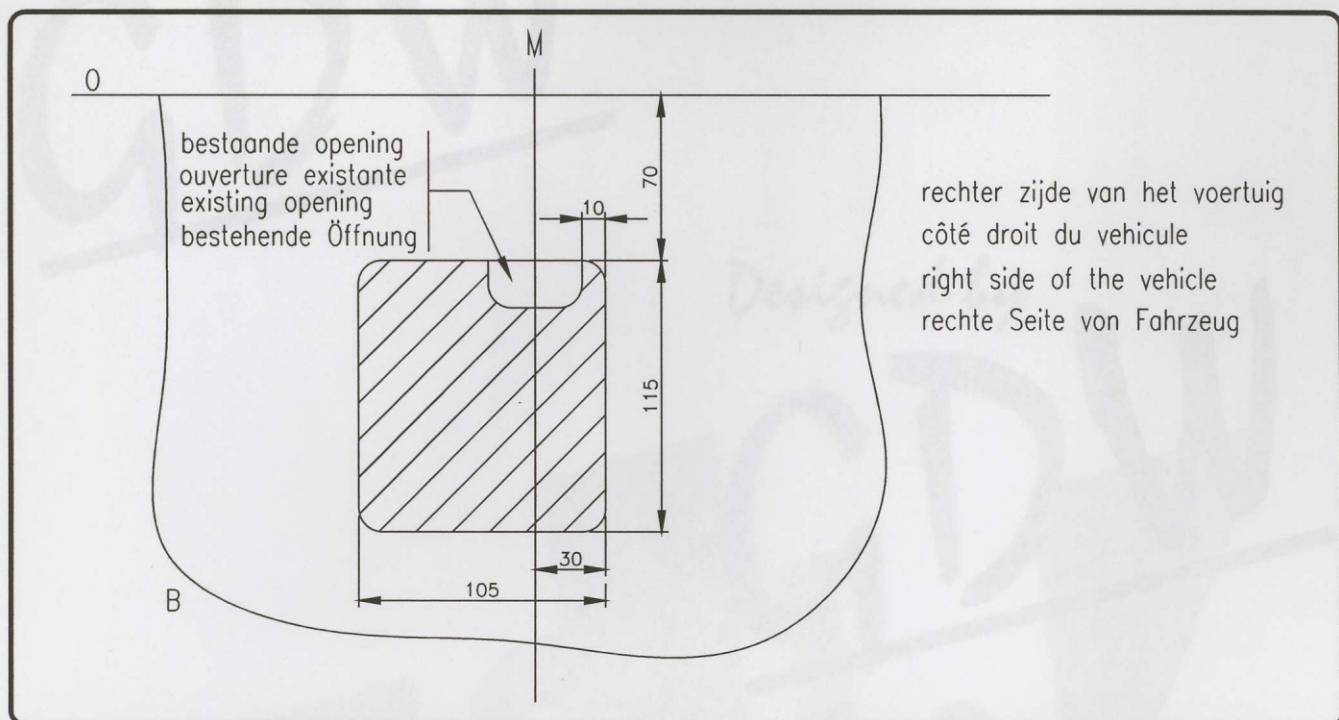
Zusammenstellung

1	Anhängerkupplung Nummer 1334		
1	Kugelstange T45M000	(*)	2 Bolzen M10x120 (B-C)
2	Montierstücke T45	(*)	4 Sicherheitsritzel M10 (B-C-D-E)
2	Montierröhrchen T45	(*)	4 Muttern M10 (B-C-D-E)
1	Sicherheitskettenglied 800053	(*)	2 Röhrchen (i) (85mm) (B-C)
1	Steckdoseplatte P04	(*)	2 Bolzen M10x230 (D-E)
4	Bolzen M12x70	(*)	2 Röhrchen (j) (200mm) (D-E)
			1 Montierstück (p) (A-C-E)
4	Sicherheitsmuttern M12	(*)	1 Montierstück (k) (A-B-D)
4	Bolzen M12x100	(A)	1 Montierstück (g) (B-D)
4	Sicherheitsritzel M12	(A)	1 Montierstück (h) (C-E)
4	Muttern M12	(A)	
4	Ritzel 24x13x2,5	(A)	
4	Montierröhrchen (m) (55mm)	(A)	

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

Hinweise

Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenenschutz und Antidröhmaterial entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.



Uitsnijding bumper => het gearceerde gebied moet weggesneden worden

- "B" staat voor de bumper
- "O" staat voor onderrand bumper
- "M" staat voor het midden van de bumper

Découpe pare-chocs => la zone hachée doit être découpée

- "B" = le pare-chocs
- "O" = le bord inférieur du pare-chocs
- "M" = le milieu du pare-chocs

Excision bumper => the hatched area has to be cut away

- "B" = the bumper
- "O" = the lower rim of the bumper
- "M" = the middle of the bumper

Ausschnitzung Stoßstange : => das schraffierte Gebiet muß weggeschnitten werden

- "B" = Stoßstange
- "O" = Unterrand Stoßstange
- "M" = der Mitter von Stoßstange

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität 8.8

DIN912/DIN931/DIN933/DIN7991

M6-----10.8Nm of 1.1kgm
M12-----88.3Nm of 9.0kgm

M8-----25.5Nm of 2.60kgm
M14-----137 Nm of 14.0kgm

M10-----52.0Nm of 5.30kgm
M16-----211 Nm of 21.5kgm

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität 10.9

M6-----13.7Nm of 1.40kgm
M12-----122.6Nm of 12.5kgm

M8-----35.3Nm of 3.6kgm
M14-----194Nm of 19.8kgm

M10-----70.6Nm of 7.2kgm
M16-----299.2Nm of 30.5kgm

Ontwerp

GDW

Designed by

GDW

Signé

GDW

Entwurf

GDW